



March 29, 2020

大齋期第五主日

5th Sunday in Lent

本主日祝文

全能的上帝，你的聖子降世為拯救我們脫離罪惡及死亡。求你用聖靈的能力吹進我們的心靈，使我們能得基督的新生命，更能使我們終生在聖潔和真理中服侍你。這都是靠著耶穌基督，我們的救主。阿們。

Today's Collective Prayer

Almighty God, your Son came into the world to free us all from sin and death. Breathe upon us with the power of your Spirit, that we may be raised to new life in Christ, and serve you in holiness and righteousness all our days; through the same Jesus Christ, our Lord. Amen.

中文講道

REC CHINESE SERMON

這病是為神的榮耀

This sickness is for God's glory

耶穌拖延

Jesus procrastinated

約 Jn 11:1-16

復活在我

I am the resurrection

約 Jn 11:17-26

耶穌哭了

Jesus wept

約 Jn 11:27-37

拉撒路出來!

Lazarus, come out!

約 Jn 11:37-43

解開，叫他走!

Take it off, let him go

約 Jn 11:44-45

英文家庭講道

REC ENGLISH FAMILY SERMON

The Resurrection and The Life (John 11:17-27)

Jesus' friend Lazarus got sick and died

"I am the RESURRECTION and the LIFE"

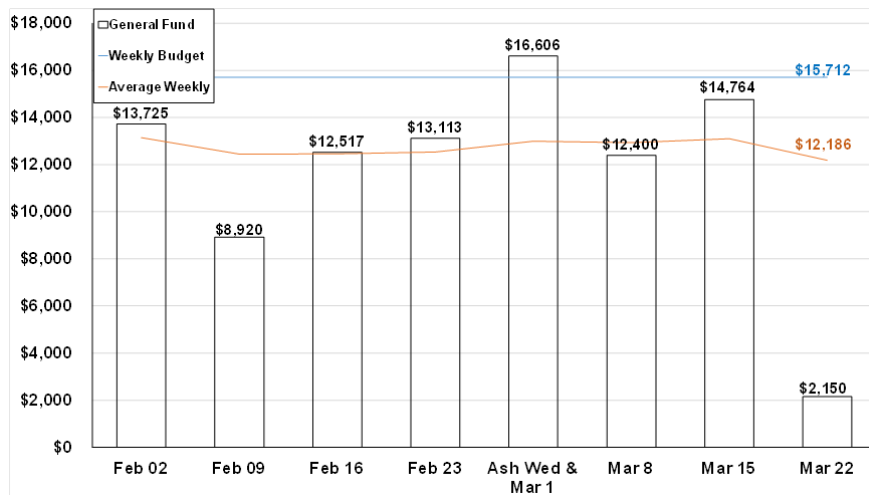
If you BELIEVE, you will SEE the glory of God

Big Question: Who can you bless with the hope and peace that comes from knowing Jesus is the resurrection and the life?

22 Mar 2020

崇拜人數及奉獻

OFFERING



Budget \$15,712/wk
YTD Avg \$12,186/wk
Difference (\$ 3,526/wk)

Offering

General Fund : \$2,150.00

報告

ANNOUNCEMENTS

預告事項 Upcoming Events

聖週至復活日的崇拜將如過去二星期的主日崇拜一樣透過網上舉行：

We are going to have the worship services of Holy Week to Easter Sunday through live streaming just like the past two Sundays:

Apr 05 棕枝主日 Palm Sunday

Apr 09 基督設立聖餐日 Maundy Thursday (TBA)

Apr 10 基督受難 Good Friday

Apr 12 基督復活日 Easter Sunday

「經歷神」301 課程 (延期至另行通知)

"Experiencing God" 301 Course (Postponed until further notice)

「信仰不是講感覺」課程 (延期至另行通知 Postponed until further notice)

普通話主日崇拜 (延期至另行通知 Postponed until further notice)

每週主日可通過網上直播崇拜，請登入 [facebook.com/recfamily](https://www.facebook.com/recfamily) 有即時傳譯普通話。

教友大會 AGM Meeting (延期至另行通知 Postponed until further notice)

本屆堂議員選舉現況

今年自動當選之堂議員及其選舉崗位為：

書記：陳家永

司庫：李煦恩

關顧事工：譚美芳

Update on this year's election

The names of this year's newly elected Church Council members are:

Secretary: Gary Chan Treasurer: Raymond Li Caring Ministry: Alice Tam

牧區代禱網絡

Parish Cycle of Prayer:

身體欠安

王志榮、盧冠羣、吳李寶珠、韋婉聯、韋婉環

何陳燕聯、周芙蓉、潘妙嫻、白德仕、程余鳳英

Infirm

Basil Wong, Kenneth Lo, Mabel Li, Jean Wei, Jenny Wei,

Yan Lian Chan Ho, Fu Yung Chau, Diana Poon, George Briedis, Yu Fung Ying Ching